

ПЕРЕХОДНЫЙ ЭТАП: ПОЗИТИВНОЕ НАЧАЛО УЧЕБЫ В ШКОЛЕ

Руководство для семей по
заполнению Отчета о переходе в
школу с учетом уровня знаний и
развития ребенка (Transition Learning
and Development Statement)

ПОЧЕМУ ВАЖНО ПОЗИТИВНОЕ НАЧАЛО УЧЕБЫ В ШКОЛЕ?

Позитивное начало учебы в школе позволяет добиться лучших результатов в обучении и обеспечении благополучия вашего ребенка. Оно:

- позволяет избежать помех в процессе учебы и развития
- дает возможность ребенку почувствовать себя в безопасности, приобрести чувство уверенности в себе и ощутить взаимосвязь с окружающими
- помогает справляться с трудностями.

ЧТО ТАКОЕ ОТЧЕТ О ПЕРЕХОДЕ В ШКОЛУ С УЧЕТОМ УРОВНЯ ЗНАНИЙ И РАЗВИТИЯ РЕБЕНКА?

Отчет о переходе в школу с учетом уровня знаний и развития ребенка (его также называют Отчетом о переходе в школу) составляется на каждого ребенка при переходе из детского дошкольного учреждения в школу. Отчет о переходе в школу облегчает обмен информацией между службами, школами и семьями.

В Отчет о переходе в школу будет включена следующая информация:

- имя и фамилия вашего ребенка, дата его рождения и фотография
- ваши имя и фамилия, а также ваши контактные данные
- название и контактные данные детского дошкольного учреждения, а также имена и фамилии других работников системы

дошкольного обучения, оказывающих поддержку вашему ребенку

- информация об интересах, навыках и способностях вашего ребенка
- стратегии обучения, необходимые для оказания поддержки вашему ребенку.

Эта информация помогает учителю подготовительного класса познакомиться с вашим ребенком и планировать процесс его обучения. Отчет о переходе в школу также помогает вам понять, поддержать и обсуждать процесс обучения вашего ребенка, когда он начинает учиться в школе.

Если ваш ребенок будет посещать группу внешкольного ухода (Outside School Hours Care - OSHC), то Отчет о переходе в школу будет также направлен в службу OSHC.

Отчет о переходе в школу вашего ребенка помогает:

- планировать работу с учетом интересов вашего ребенка
- обеспечить плавный переход вашего ребенка из детского дошкольного учреждения в школу.

ВАШЕ УЧАСТИЕ В СОСТАВЛЕНИИ ОТЧЕТА О ПЕРЕХОДЕ В ШКОЛУ

Вы можете способствовать позитивному началу учебы вашего ребенка в школе, приняв участие в составлении Отчета о переходе в школу.

В Отчете о переходе в школу имеются разделы, который предлагается заполнить нескольким людям:

Разделы 1 и 1.1 заполняются педагогом детского дошкольного учреждения вашего ребенка.

Раздел 1.2 может заполняться педагогом детского дошкольного учреждения вашего ребенка в том случае, если у вашего ребенка имеется отставание в развитии или инвалидность. Другие работники системы дошкольного образования, оказывающие поддержку вашему ребенку, также могут принять участие в составлении отчета.

Раздел 2: Ребенок заполняется ребенком с помощью знакомого для него взрослого, например, вас или педагога детского дошкольного учреждения.

Раздел 3: Семья заполняется вами. В нем вас просят высказать мнения по таким важным вопросам как:

- интересы вашего ребенка

- ваши надежды, пожелания и цели в связи с учебой ребенка в школе.

Эта информация может помочь учителю вашего ребенка (и педагогу из OSHC, если ребенок будет посещать OSHC) в налаживании связи с вами и ребенком, а также в оказании поддержки в вопросах, связанных с учебой и развитием вашего ребенка.

ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ ДАЛЬШЕ?

Верните заполненный вами Раздел 3 (и Раздел 2, если вы помогали ребенку его заполнить) педагогу детского дошкольного учреждения вашего ребенка.

Он объединит все разделы Отчета о переходе в школу в один документ и выдаст копию:

- вам
- школе вашего ребенка
- службе OSHC, если ваш ребенок посещает такую службу.

Если вы еще не выбрали школу, вам выдадут вторую копию Отчета о переходе в школу. Вы можете передать эту копию в школу, когда запишите в нее ребенка.

Если вы не вернете Раздел 3, педагог детского дошкольного учреждения все равно передаст остальную часть заполненного Отчета вам, в школу вашего ребенка и в службу OSHC, если ваш ребенок посещает эту службу.

Обмен информацией, содержащейся в Отчете о переходе в школу, способствует успешному переходу детей в школу. Тем не менее, если вы не хотите, чтобы Отчет о переходе в школу передавался в школу вашего ребенка, вам следует поговорить с педагогом из детского дошкольного учреждения вашего ребенка.

Иногда работникам системы образования и служб ухода за детьми штата Виктория необходимо обмениваться данными в целях обеспечения благополучия или безопасности ребенка. Ваше детское дошкольное учреждение может, при необходимости, предоставлять информацию о вашем ребенке и вашей семье другим лицам или организациям в рамках выполнения своих обязанностей по защите интересов ребенка, недопущению дискриминации, соблюдению требований техники безопасности и санитарии, а также обеспечению благополучия и безопасности ребенка.

Более подробная информация имеется на веб-сайте <https://www.vic.gov.au/information-sharing-schemes-and-the-maram-framework>

БОЛЕЕ ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Посетите веб-сайт

www.education.vic.gov.au/transitiontoschool

Переводы этого документа на различные языки имеются на веб-сайте

www.education.vic.gov.au/transitiontoschool.